

唐

消逝的太阳

黄新亚 著

代

城

市

生

活

长

卷

湖南人民出版社



K242

6

2006

消逝的 太阳



湖南人民出版社
黄新亚 著

图书在版编目(CIP)数据

消逝的太阳：唐代城市生活长卷 / 黄新亚著. — 2 版.

长沙：湖南人民出版社，2006

ISBN 7-5438-1314-9

I. 消... II. 黄... III. 城市史 - 中国 - 唐代 IV. K928.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 058328 号

消逝的太阳——



代城市生活长卷

出 版 人： 李建国

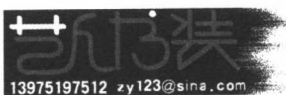
总 策 划： 廖 铁

著 者： 黄新亚

设计总监： 虢 剑

责任编辑： 李思远

装帧设计：



曾 遥

出版发行： 湖南人民出版社

网 址： <http://www.hnppp.com>

地 址： 长沙市营盘东路 3 号

邮 编： 410005

经 销： 湖南省新华书店

印 刷： 长沙健峰彩印实业有限公司

印 次： 2006 年 5 月第 2 版第 1 次印刷

开 本： 640 × 970 1/16 印张： 15.5

字 数： 243, 000

印 数： 1-8000

书 号： ISBN 7-5438-1314-9/K. 256

定 价： 29.00 元



总序



季美林

有一个事实，本来是彰明昭著的，却几乎为所有的中外人士所忽略（黑格尔似乎谈到过），这就是：上下五千年，纵横十万里，在世界上所有的民族中，最爱历史，历史典籍的时间最久，最完整，最有系统的民族，就是中华民族。从蒙昧的远古轩辕黄帝开始，一代接一代，历数千年，一直到今天的中华人民共和国，我们的历史典籍从没间断过。汉代司马迁的《史记》算是一部通史。从班固以后就有了断代史。而且每一个朝代，在开国之初百废待举的丛杂混乱中，首先要做的事情之一就是为前一个朝代修史。这就是所谓“正史”。此外还有不计其数的“杂史”、“野史”等等名堂，以致在《四库全书》中竟形成了“史”这一“库”。

我们不能说，上面提到的史籍都是完全可靠的，都是实事求是的。那是不可能的，任何国家，任何时代，都不可能有一百的“信史”。中国史籍何独不然？一个推翻别的朝代的新朝代，为被推翻者修史，哪里能全讲真话呢？陆游诗：“身后是非谁管得？满村听说蔡中郎。”说的就是这种情况。但是，有人称史籍为“相斲书”或“断烂朝报”，似乎又贬得有点过了头。总之，我觉得，同别一些古国，比如印度，比较起来，中国史籍还是比较可靠的，其中神话和谎话，还不算太多的。

史籍多而全，有什么好处呢？换句话说，历史有什么用处呢？

用处是很多的，意义是很大的。我们常说“前车之覆，后车之鉴”；又说“鉴古知今，鉴往知来”。类似的说法还多得很。宋代大史学家司马光写了一部通史，命名为《资治通鉴》，所谓“资治”就是“有助于统治或治理”，用意昭然。历史还有“求真”的作用。历史事实是什么样子，我们就说它是什么样子，不歪曲，不浮夸，不有意或无意地说谎。从事实中抽绎出人类历史发展的进程和规律，从中可以看出人类前途的走向，从而指导我们的行动，坚定我们的信心，尽量避免走弯路，走错路；尽量走出“山重水复疑无路”，一直走向“柳暗花明又一村”，最后走向人类大同之域。这样的意义还不够大吗？

但是，学习历史求得历史知识，却并不是一件简单轻松的事情。我们且来“鉴古知今”一下。在过去，学习历史要分清层次的。专门研究

历史的专家（我想把研究生也包括在里面），必须读二十四或二十五史，再加上一些“杂史”和“野史”等等。章学诚说：“六经，皆史也。”那么，六经也是必须读的了。至于古代一些著名的通史，当然也在必读之列。低于这个层次是一般高中等知识分子。如果他们能读《资治通鉴》和《纲鉴易知录》一类的书，就不错了。再下一个层次是一般识字不多或根本不识字的老百姓，他们大概对历史知识没有多大的兴趣，可他们的历史知识是并不少的。这大概主要归功于小说和戏剧等。一部《三国志演义》就能给人们不少的历史知识。中国人有几个不知道关老爷等“桃园三结义”的人物的呢？诸葛亮更是“大名垂宇宙”。一部《说岳》，又能告诉他们关于岳飞和秦桧的故事。《说唐》则讲的是唐代的故事。在中国，这类的书多得很。从这类的书中又产生了各地各种的戏剧。于是老百姓的历史知识就显然非常丰富了。至于这些知识可靠与否，那是不言而喻的。里面捕风捉影，添油加醋的东西，大量存在。用这种方式来获得历史知识，这种情况是不可避免的。这一类小说，不但影响了老百姓，连文人学士也逃脱不掉。清初诗坛祭酒大诗人王渔洋就曾写过过落凤坡吊庞凤雏的诗，为时人所讥。

建国以后，文化事业有了进步。为一般读者所写作的历史书籍，日益增多。据我个人的看法，通过小说和戏剧来学习历史知识的阶段已经过去了。现在学习历史的方法和渠道大大地增加了。联想到我在上面讲过的历史的重要性，这个现象是十分值得欢迎的。

现在湖南人民出版社独具慧眼，另辟蹊径，采用了一种新办法，达到供一般读者历史知识，特别是历代社会情况的目的。他们的办法是以每个朝代的首都和一些大城市为中心，描述城市中政治、经济、文化、宗教、民情、风俗等等各方面的情况，由小见大，由近及远，藉以达到了解当时社会前进、历史发展情况的目的。这部《长卷》把学术性和趣味性结合或者融合起来，不讲干巴巴的历史事实，而能使读者在轻松愉快的美的享受中，把握住历史的脉搏，获得历史知识。《长卷》的作者们不是写小说，而是完全根据历史事实来进行叙述的。这比以前利用小说和戏剧来学习历史知识，要好得多多了。我为中国的读者们感到无比的欣慰。

这一套丛书即将出齐。我祝它成功。我相信，它一定会受到读者的欢迎的。一个不懂自己历史的民族是不会知道去爱国的。这就是我一贯的信念。是为序。



目 录

引言 /1

一 都市中弥漫着胡风

- § 1 胡食与胡姬 /15
- § 2 胡服与胡妆 /21
- § 3 城市中的胡人 /27
- § 4 胡乐与胡舞 /33
- § 5 城市面貌的胡化 /43

二 九天阊阖开宫殿

- § 1 布局——人间天上 /48
- § 2 三内——盛唐气象的缩影 /53
- § 3 城垣与里坊 /65
- § 4 乐游原与曲江池 /71

三 市场，自由竞争的天地

- § 1 活跃的商人 /78
- § 2 琳琅满目的商品 /86
- § 3 饭店与酒肆 /94
- § 4 飞钱 /107

四 拥挤的仕途

- § 1 为科举的学校 /114
- § 2 两京考场 /120
- § 3 咸阳游侠多少年 /127
- § 4 反差 /132
- § 5 幕后的阴影 /139



五 净土的召唤

- § 1 迎接佛骨的奇观 /149
- § 2 挤进城里的佛寺 /158
- § 3 在家出家 /170
- § 4 神的竞争 /178
- § 5 传奇的由来 /189

六 喧闹的时刻

- § 1 节日 /200
- § 2 出游 /210
- § 3 艺术的天地 /217
- § 4 名花倾国两相欢 /228

后记 /239



引言



这是一轮消逝了将近一千一百年的太阳，我们至今还在吟诵当时感叹她西沉而去的著名诗句：“夕阳无限好，只是近黄昏。”（《全唐诗》，卷539，李商隐《乐游原》）

不过，这也是一轮曾经以绚丽光彩照耀整个世界的太阳。唐代中国，国富兵强，通过由国都长安直抵地中海沿岸各国的丝绸之路，将古老而灿烂的中华文明传播四海，以至于世界各国国君、使臣、客商、僧侣、学生、工匠、医生、胡姬纷至沓来。他们一旦进入大唐帝国的版图领土，看到那一座座车水马龙的繁华城市，立刻发现：中国不仅有丝绸，有瓷器，有诸如造纸术、雕版印刷术、金银器制作、酿酒、染织、煎茶等“高科技”，而且还有令一切人羡慕的城市生活。

城市本是社会生产力发展的产物，如恩格斯所说：“完善的铁器、风箱、手磨、陶工的轱辘、榨油和酿酒，转为手工艺的发达的金属加工，货车和战车，用圆木和木板造船，作为艺术的建筑术的萌芽，由设雉堞和炮楼的城墙围绕起来的城市，荷马的史诗以及全部神话——这就是希腊人由野蛮时代带入文明时代的主要遗产。”（《马克思恩格斯全集》，第21卷，第37页）城市作为这个由野蛮到文明的时代标志，立刻显示出与原始农村根本性的差别，其中，经济活动的差别尤为明显。农村的农业性劳动，目的是增加天然生成物，于是农业生产总要与自然的再生产相结合。城市的劳动以社会分工为前提，是对一切天然生成物的进一步加工；生产的专业化、社会化和商品化成为一种不可抗拒的不断发展的历史潮流。这样一来，建立在新经济活动因素基础之上的城市生活，总要体现出新的时代气息。曾经为全世界所羡慕的中国唐代城市生活，实际是以当时社会经济发展与繁荣为背景的。

当时中国的强盛确实令外国人吃惊。因为美洲与非洲基本还处于“沉睡的大陆”（北非例外）；欧洲则处于法兰克王国的草创时期，蛮族入侵导致罗马帝国衰亡的创伤还无法修复。亚洲被视为“富庶的东方”，不过阿拉伯帝国迅速崛起，对拜占



庭、波斯、印度等国的长期战争，导致从西亚到中亚与南亚都无法平静。只有中国在公元7世纪赢得了空前的统一，并且在政治、经济、文化各方面都取得了空前的成就。如英国史学家赫·乔·韦尔斯在其名著《世界史纲》中写道：

在唐初诸帝时代，中国的温文有礼、文化腾达和威力远被，同西方世界的腐败、混乱和分裂对照得那样的鲜明，以致在文明史上立刻引起一些最有意思的问题。中国由于迅速恢复了统一和秩序而赢得了这个伟大的领先。为什么没有保持下来呢？为什么它没有把这个在文化和政治上支配全世界的地位保持到今天呢？

中国确实在一个长时期内保持了领先的地位。只在1000年以后，在16和17世纪，有了美洲的发现，有了西方印刷书籍和教育的传播，以及有了近代科学发现的曙光，我们才能有信心地说西方世界开始再次走在中国的前头。在唐朝，中国的极盛时代……中国呈现了繁荣、幸福和文艺活跃的景象远在任何同时代国家的前头。[《世界史纲》（《生物和人类的简明史》），第629—630页，人民出版社1982年版]

在这样一种历史背景下的中国城市，作为中华文明成熟的标志，令外国人吃惊是必然的。

从城市规模而言，欧洲中世纪的城市，居民一般不过五千人至一万人，最大城市约五万人至十万人左右，而且这还是14世纪初的情况。在公元7世纪至9世纪，欧洲能有一座两万居民的城市便是很了不起的地方了。数百年间，城市的街道狭窄，房屋毗连，上层楼房突入街心，致使街道光线晦暗。城市广场和街道全无铺砌，晴天尘土飞扬，雨天道路泥泞，空气污浊，瘟疫经常发生。直到14世纪，德国皇帝查理四世的宰相还抱怨说：“纽伦堡经常下雨，道路泥泞，以至于骑马都有危险：或陷入泥潭，或被别人的马溅一身泥。”当这些外国人看到唐代中国城市，立即会对中国城市的规模发出赞叹。唐都长安，城墙拱卫的城区东西宽9721米，南北长8651米，全城周长367公里，面积约84平方公里。这座城市布局严密整齐，在高大城墙拱卫的外城廓中又筑有内城，用城墙把皇宫、政府

唐

代

城

市

生

活

长

卷

机构、居民区与街道划分开。居民区依直线划为东西、南北整齐排列的“坊”，各坊均有围墙，围墙外是街道，全城南北十一条大街，东西十四条大街，街道笔直宽广，路旁多植槐树。东西南北每个方向各开三个城门，共十二座城门的六条大街是城中的交通干线，其中南北中轴线朱雀门大街宽达155米，把长安城平均分为东西两半。唐代诗人说这种城建布局是：“千百家如围棋局，十二街似种菜畦。”

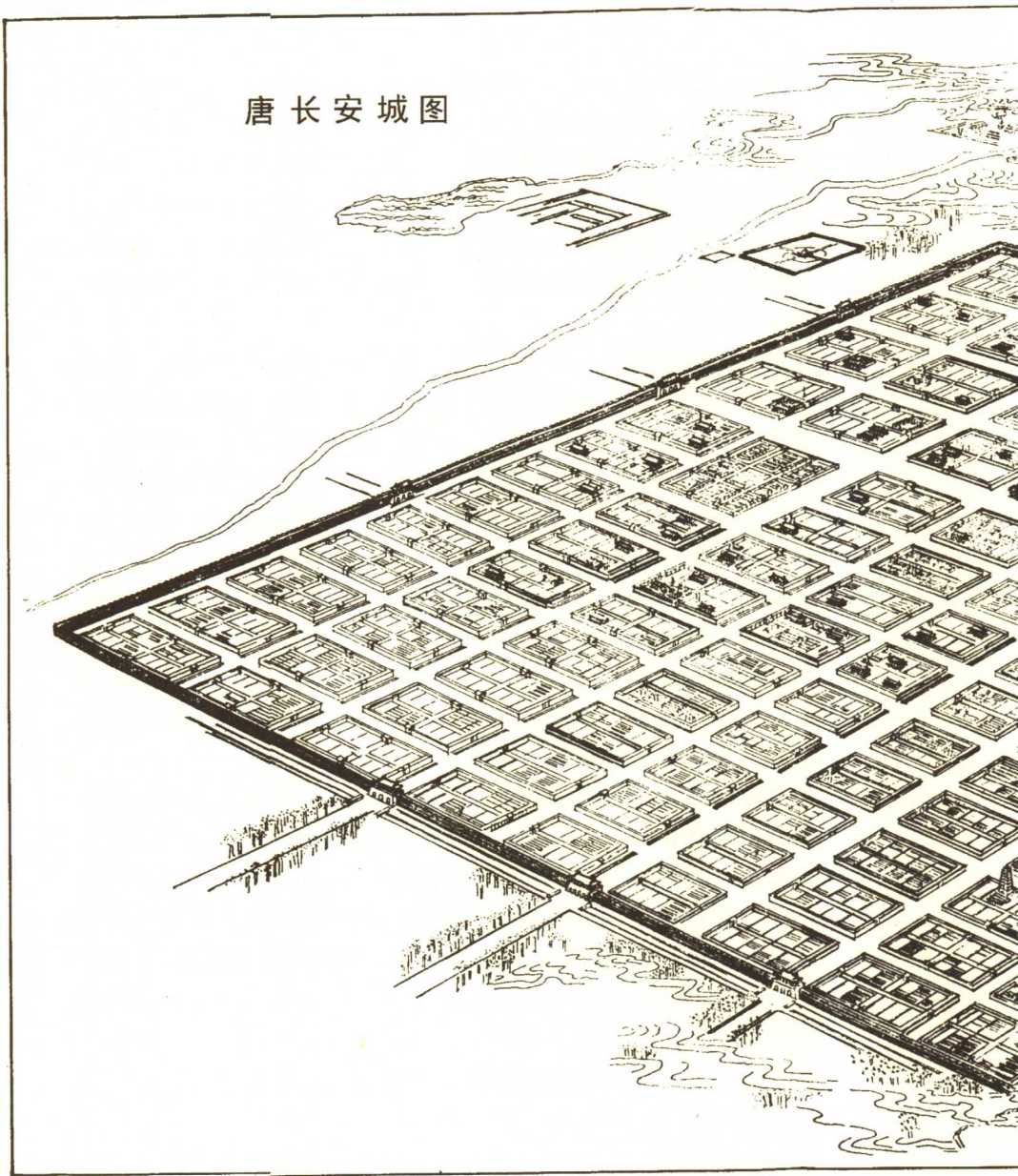
长安城内的居民在一百万人以上。公元631年，唐太宗攻灭东突厥后，安置突厥贵族万家住进长安。以后西域各族人士称昭武九姓者接踵而来，加上波斯、阿拉伯商人，印度僧侣，日本、新罗留学生、学问僧，东南亚各国艺人，非洲的昆仑奴，在长安的胡人可能在十万人以上。这些胡人与汉人一同住在以“里坊”命名的居民区中，以各种商品交换形式发生联系。居民区中专设两个规模巨大的商业区，称东市和西市，各占全城109坊中的两坊之地，各有220个行业，“四方珍奇，皆所积集”。（宋敏求：《长安志》，卷8）两市之内，中外商人都十分活跃，店铺林立。日本僧人圆仁记载公元843年6月27日夜里东市一次失火，烧毁“曹门以西十二行四千余家”。（《入唐求法巡礼行记》，卷4）长安商业区的热闹繁华可见一斑。

长安城内的乐游原和曲江池是主要游览区，每逢春秋风和日丽时，城内居民争游，“彩幄翠帟，匝于堤岸，鲜车健马，比肩击毂”〔（唐）康骕：《剧谈录》，卷下〕。那些士家大族在游玩时显示自己的地位，又注意从过往少年中为女儿选择对象，使得文人墨客诗兴倍增。清代毕沅在《关中胜迹图志》卷6中引宋敏求《春明退朝录》说：

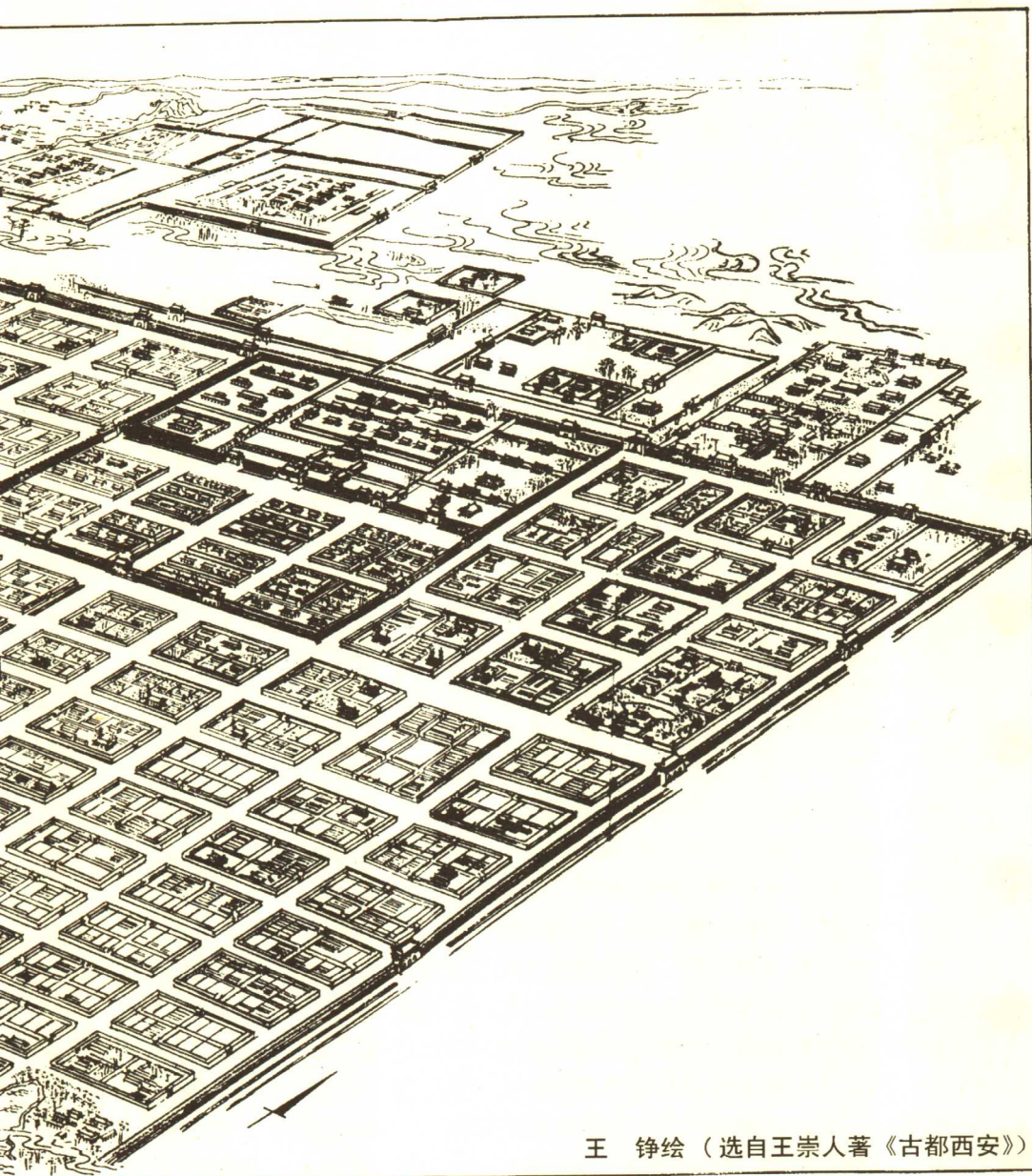
开元时造紫云楼于江边，至期上率宫嫔垂帘观焉，命公卿士庶大，各携妾妓以往，倡优缟黄，无不毕集。先期设幕江边，是以商贩皆以奇货丽物陈列，豪客国户争以名花布道。

这样动人心魄的场面，真有仙境的味道，难怪诗人们说：“何必三山待鸾鹤，年年此地是瀛洲。”（《全唐诗》，卷471，雍裕之《曲江池上》）大家都往这里涌，使得长安的大地仿佛也跟着动了起来：“斜阳怪得长安动，陌上分飞万马蹄。”（《全唐诗》卷643，李山甫《曲江二首》）到了这里便是一番纵情欢乐的景

唐长安城图



唐代长安城全景示意图。长安城的面积达八十多平方公里，是中国古代最大的城市，在当时整个世界上也是首屈一指的大都市。长安城由二十多条大街划分成一百多个里坊，华丽的宫殿、庙宇、城阙



王 铮绘（选自王崇人著《古都西安》）

的屋顶构成了长安城的天际线。规整的城市格局所产生的庄严效果，几乎使每个初到长安的人为之折服。



象：“倾国妖姬云鬓重，薄徒公子雪衫轻。”（《全唐诗》，卷606，林宽《曲江》）在长安的游览区内，充分表现出唐代城市生活的奔放情调。

与世俗生活相映成趣的是长安城还有大量寺院，仅在城郭之内的著名寺院便达一百余座。其中作为玄奘译经之所的慈恩寺与西明寺，密宗发祥地兴善寺，义净译经之所荐福寺，武则天削发为尼时住的感业寺都是令人神往之地。僧人以寺院为基地，与达官贵人、儒生墨客为友，进可言天下，退可诵经文，难怪诗人杜牧羡慕地写道：“北阙南山是故乡，两枝仙桂一时芳。休公都不知名姓，始觉禅门气味长。”（《全唐诗》，卷524，《赠终南兰若僧》）佛教在唐代城市生活中，是文化交流的催化剂，又是社会矛盾冲突的调和物。宗教信仰与世俗需求并行不悖，使得唐代城市生活虽然奔放，却不颓废。社会生活总是要有思想指导的。

长安城内的宫廷建筑，是城市建设水平的集中反映。城内有3座宫殿，称为“三内”。李渊、李世民活动的太极宫在城北中央，称“北内”；唐高宗、武则天移政治中心至大明宫，因在太极宫东边，故称“东内”；公元714年，唐玄宗改旧宅造兴庆宫，因为在大明宫之南，称“南内”。唐代宫室建造气势之雄伟，构思之精巧，装饰之豪华，在中国历史上占有突出的地位。举大明宫含元殿为例，殿前有长615米、宽740米的方形广场。穿过广场登上70米长的龙尾道，经过7折而升高10米。踏“陞莹冰级”的石踏步可以进入含元殿。殿内木柱分内外槽，内槽两排20柱，外槽前檐12柱，每柱均高10米，直径1米，状如天枢支撑玉穹。全殿建造面积与北京明清故宫太和殿相等，不过左右多出向外延伸并向南折出的飞廊，与高出地面15米的翔鸾、栖凤二阁分别相接。两阁之间的距离达150米之遥。如果站在广场看含元殿，真好像在地上看海市蜃楼般的天宫。正如杜甫《秋兴八首》诗说：“蓬莱宫阙对南山，承露金茎霄汉间。”（《全唐诗》，卷230）长安城规模空前，交通便利，与世界上300多个国家或地区有联系（武伯纶：《西安历史述略》，第195页，陕西人民出版社1979年版），是当时世界上最大的都市，更是中国文化高度发展的象征。于是，在叙述唐代中国的城市生活时，总要以长安为例证。

唐代中国的城市又不仅仅是长安。长安作为国都，有着宏伟的建筑，丰富的物资供给，来往的商人与使节，这是长安城高度繁华的

唐

代

城

市

生

活

长

卷

必然条件。不过，长安城又有许多为了维护封建统治的特殊规定。例如，对住在里坊内的居民实行严格的宵禁制度：“昼漏尽，顺天门击鼓四百槌讫，闭门；后更击六百槌，坊门皆闭，禁人行。”（《唐律疏议》，卷26，《杂律》）这样，城中居民的相互交往便只能集中在白天进行。再如城中的商业活动，集中在西市与东市里进行，唐玄宗在公元749年曾试图在安善坊设“南市”，因为来人不多，很快废弃。长安的这些弱点，在其他一些城市中获得弥补。例如东都洛阳内有丰都、大同、通远三市，由于胡商很多，所以城内有不少“波斯胡寺”、“胡袄祠”、“袄神庙”。扬州地处南北大运河与长江的交汇点上，在公元763年以后成为唐王朝漕运的中转站，更是淮盐北运的集中地，使得朝廷委派官吏督察，商贾云集求富，手工业者与歌舞伎也赶来挣钱，扬州立即达到与长安相媲美的繁荣程度。诗人说：“十里长街市井连，月明桥上看神仙。”（《全唐诗》，卷511，张祜《纵游淮南》）“春风十里扬州路，卷上珠帘总不如。”（《全唐诗》，卷523，杜牧《赠别二首》）正是对扬州作为工商业城市的赞扬。王建《夜看扬州市》更写道：“夜市千灯照碧云，高楼红袖客纷纷。如今不似升平日，犹自笙歌彻晓闻。”（《全唐诗》，卷301）这更反映出工商业城市中居民生活的丰富多彩。

唐代城市生活最鲜明的时代特征，是以“胡化”为标志的开放气度。人们吃的是饅饅、胡饼、搭纳一类的胡食；穿的是翻领、对襟、窄袖的胡服；戴的是虚顶、卷檐、搭耳、浑脱等各式胡帽；喝的是高昌酿法的葡萄酒与波斯酿法的三勒浆；演奏的是西凉、天竺、高丽、龟兹、安国、疏勒、高昌、唐国等乐；跳的是快节奏的胡旋、胡腾舞；玩的是泼寒胡戏，以及马球、双陆等外来娱乐活动；妇女打扮施用胡妆；饭店、酒肆用胡姬服务。元稹《法曲》诗说：“自从胡骑起烟尘，毛毳腥膻满咸洛。女为胡妇学胡妆，伎进胡音务胡乐。火凤声沈多咽绝，春莺啭罢长萧索。胡音胡骑与胡妆，五十年来竞纷泊。”（《全唐诗》，卷419）这样一片扑朔迷离的胡风，反映出当时中国人敢于接受、消化外来文化因素的能力。

唐代城市生活最引人注目的内容，是高度的文明水准，尤其体现在对知识的崇尚。公元645年，玄奘西行天竺后返回长安，当他从朱雀街赴弘福寺时，沿途几十里，全是瞻仰的百姓与官员。



唐

代

城

市

生

活

长

卷

为了怕人们互相践踏，政府下令：“各令当处烧香散华，无得移动。”（《大慈恩寺三藏法师传》，卷5）于是这几十里间到处香烟缭绕，诵声交织，连绵不绝。玄奘在洛阳见到了唐太宗，唐太宗见玄奘学识渊博，谈吐机智，认为玄奘有担任公卿要职的才干，便劝玄奘还俗，协助皇帝处理政事，玄奘回答说：“我从小进入释门，笃信佛教，对儒学很生疏。若让我还俗，无异于让在河上行走的船离水上岸，不仅不起作用，而且还会变成朽木。所以，我只愿终身传法，以报国恩。”唐太宗见玄奘对佛事如此坚决，便也不再强求，不过他对玄奘的尊重并没有任何改变，以至于在临终前多次感叹：“朕与法师可惜相见太晚，没有能广兴佛事。”

我们还可以举出以文才受人尊崇的例子。诗人李白在20岁时途经成都，恰好中书侍郎苏颋出任益州刺史，李白投诗文自荐，苏颋看了李白的诗文后对下属幕僚说：“此子天才英丽，下笔不休，虽风力未成，且见专车之骨；若广之以学，可与相如比肩也。”（《李太白文集》，卷26，《上安州裴长史书》）二十年后，李白从会稽到长安，见到身为秘书少监的老诗人贺知章，贺知章还未读完李白所写的《蜀道难》，便称李白为“谪仙”，并且摘下所佩金龟，换取美酒与李白一道痛饮。白居易在15岁时到长安应试，携带诗文去谒见名士顾况。顾况开玩笑说：“长安米贵，居大不易。”但读了《赋得古原草送别》中“野火烧不尽，春风吹又生”之句后，立即改口：“小小年纪，写如此好诗，居亦不难。”（《全唐诗话》，卷2）二十三岁的李商隐随重表叔崔戎自华州上任途中经过洛阳，富商的女儿柳枝从李商隐堂弟李让山那里读到李商隐写的《燕台》四首，立刻拉断长发作结，向李商隐表露爱慕之心。

不仅是宗教与文才能成为唐代城市中“热点”，各方面的知识技艺都有获得尊重的机会。诗人刘禹锡患眼病，他向一位来自印度的医生求助，写诗说：“三秋伤望眼，终日哭途穷。两目今先暗，中年似老翁。看朱渐成碧，羞日不禁风。师有金篦术，如何为发蒙。”（《全唐诗》卷357《赠眼医婆罗门僧》）公元848年，日本国王子到长安见到唐宣宗，唐宣宗听说这位王子善下围棋，立即派出名棋手待诏顾师言与这位王子对弈。顾师言“惧辱君命，汗手死心，始敢落子”（《册府元龟》，卷997，《外臣部》），终于为大唐帝国保住了面子。公元710年，唐中宗嫁金城公主入藏与吐蕃赞普尺带珠丹成婚，

吐蕃迎亲使臣要求与大唐帝国作一次马球比赛，唐中宗调出的马球国手，有临淄王李隆基（即后来的唐玄宗）、嗣虢王李邕、驸马杨慎等人。吴道子称“百代画圣”，他因为绘画技高而被唐玄宗召入供奉，为内教博士。他到长安兴善寺作画时，市民蜂拥围观。当他“立笔挥扫，势若风旋”时，四下一片喧呼赞叹。书法家柳公权强调“用笔在心，心正则笔正”，取得普遍认同，“当时公卿大臣家碑板，不得公权手书者，人以为不孝。外夷入贡，皆别署货贝，曰此购柳书”（《旧唐书》，卷165，《柳公权传》）。不仅这些人们崇尚的艺术造诣可以争取名誉地位，历史上一向被鄙视的商人，只要真能发财，一样有发迹的机会。唐玄宗曾召见大商人王元宝，问其家私多少，王元宝说：“臣请以绢一匹，系陛下南山树；南山树尽，臣绢未穷。”唐玄宗叹道：“我闻至富可敌贵。朕天下之贵，元宝天下之富，故见耳。”（《太平广记》，卷495，《杂寻·邹凤炽》）这样一种风气，使得知识技艺成为城市生活中衡量价值与市民中划分地位的重要依据，这是唐代城市生活超迈前代的一个突出特征。

唐代城市生活的第三个特点是它的国际性。通过丝绸之路，当时的中国对世界有重要的影响，于是世界各国文化在中国城市中交汇，形成史无前例的创造性风貌。阿拉伯商人苏烈曼于公元851年到中国广州一带经商后西归写成《苏烈曼游记》，称颂中国平等对待外来的穆斯林，他写道：

各国回教商贾既多聚广府，中国皇帝因任命回教判官一人，依回教风俗，治理回民。判官每星期必有数日专与回民共同祈祷，朗读先圣戒训。终讲时，则与祈祷者共为回教苏丹祝福。判官为人正直，听讼公平，一切皆能依《古兰经》圣训及回教习惯行事。故伊拉克商人来此方者，皆颂声载道也。

他又赞颂中国城市内的管理制度说：

中国旧俗，当凶年时，开放公仓，施舍食物及药材于贫乏者。政府设立学校，并供给一切。政治公平，有条不紊。官吏等级，序列详明。公事商业往来，皆用笔书写后而行之。递呈官府，文辞格式，尤须精究，不合格者，不上呈也。钱币不用金银，而皆以铜铸成。人死后，有停棺数年不葬者。旅行者，国家有一定保护方法。瓷器制